

Im Oktober: Kostenloser Lichttest



ab Seite 24

Schüler tunen im Maßstab 1:18



Seite 11

Winterreifen: Die Saison beginnt



Seite 26

Technik erklärt: Zahnräder



Seite 30



Als erste norddeutsche Fachmesse präsentiert die CARAVAN Bremen vom 14. bis 16. November die Neuheiten der Caravaning-Welt (nähere Infos ab S. 10) – und Sie als Leser der HILDES-HEIMmobil haben die Möglichkeit, 5 x 2 Eintrittskarten für die

CARAVAN Bremen 2014

CARAVAN Bremen zu gewinnen! Sie müssen uns nur das Stichwort "CARAVAN" senden, per Post an: Team Schroedel Piningstr. 2

31134 Hildesheim

oder per Mail an:

info@TeamSchroedel.de Vergessen Sie Ihre Anschrift + Telefonnummer nicht, damit wir Sie im Gewinnfall benachrichtigen können.

ACHTUNG: Einsendeschluss ist bereits der 6. November 2014

Impressum



Herausgeber

Team Schroedel
Piningstraße 2
31134 Hildesheim
www.teamschroedel.de

Anzeigen- und Redaktionsleitung

Thomas Schroedel (V.i.S.d.P.) Tel.: 05121 518 521 Email: info@teamschroedel.de

Satz und Druckvorstufe

Bultmann & Wenzel
Agentur für Kommunikation
Feldstraße 15, 30880 Laatzen
www.bultmannundwenzel.com
mail@bultmannundwenzel.com

Druck

Boyens MediaPRINT Wulf-Isebrand-Platz 1-3 25746 Heide

Winterreifen von Continental

Die Premiumreifen des Hannoverschen Herstellers Continental sind Seriensieger in den diversen Reifentests von Fachmagazinen und Automobilclubs (siehe auch S. 16). Tun Sie sich und Ihrem Auto etwas Gutes und gewinnen Sie einen Satz Conti-Reifen für Ihr Fahrzeug.

Dafür müssen Sie nur folgendes tun: "liken" Sie unseren Verlag Team Schroedel auf facebook: www.facebook.com/Team-Schroedel Oder teilen dort einen unserer immer wieder aktuellen Berichte.

Wenn Sie nicht bei facebook sind, haben Sie trotzdem die Möglichkeit mitzumachen: dann schreiben Sie uns einfach, welcher Bericht Ihnen in unserer aktuellen Ausgabe der HILDES-HEIMmobil am besten gefallen hat. Senden Sie Ihre Antwort per Post an:

Team Schroedel, Piningstr. 2 31134 Hildesheim oder per Mail an: info@TeamSchroedel.de Einsendeschluss (bis dahin zählen auch die "likes"): 19. November 2014



Unsere Herbst Angebote!

Ständig über 300 junge gebrauchte Transporter von Mercedes-Benz.



Mercedes-Benz Vito 116CDI Kombi lang, Allrad EZ 06/12, 58.526 km, 120 kW (163 PS), Automatik, Klima, Euro 5, 1. Hand, ABS, Allrad, anthrazit, Außenspiegel beheizbar, Außenspiegel elektr., Außentemperaturanzeige, Beifahrerairbag, Colorverglasung, ESP, Fahrerairbag...

Unser Aktionspreis € 26.061,(€ 21.900,- netto zzgl. ges. MwSt.)



Mercedes-Benz Viano 3.0CDI Ambiente Extralang EZ 12/12, 39.053 km, 165 kW (225 PS), Comand, 2 Schiebetüren, Klima, Automatik, Euro 5, 1. Hand, 3. Bremsleuchte, abgedunkelte Scheiben im Fond, ABS, AUX-In Anschluss, Außenspiegel anklappbar, Außenspiegel beheizbar, ESP...

Unser Aktionspreis € 35.999,– (€ 30.251,- netto zzgl. ges. MwSt.)



Mercedes-Benz Vito 113CDI Kombi lang, 9-Sitzer EZ 03/13, 55.421 km, 100 kW (136 PS), Klima, AHK, Euro 5, Klima, 6-Gang Getriebe, 1. Hand, 2 Airbags, ABS, Anhängerkupplung, Außenspiegel beheizbar, Außenspiegel elektr., Außentemperaturanzeige, Beifahrerairbag, Colorverglasung...

Unser Aktionspreis € 21.280,-(€ 17.882,- netto zzgl. ges. MwSt.)

KTW www.ktw-hildesheim.de

KTW Autohaus GmbH \cdot Carl-Zeiss-Straße 20 \cdot 31137 Hildesheim Tel. (05121) 9730 - 0 \cdot Fax (05121) 22919





Der neue smart: gewohnt wendig

Die neue smart-Generation steht in den Startlöchern und kommt gleichzeitig als zweitüriger fortwo sowie als viertüriger forfour. Das smart typische Heckmotorkonzept wird dabei erstmals auch im forfour angeboten. Für den Antrieb sorgen moderne Dreizylinder-Motoren mit zunächst 71 PS und 90 PS, wenige Monate nach der Markteinführung erweitert ein Basis-Benziner mit 60 PS die Auswahl. Für die Kraftübertragung steht ein Fünf-

gang-Schaltgetriebe oder die Doppelkupplungs-Automatik twinamic zur Verfügung. Viele innovative Details sollen noch mehr Spaß in der Stadt garantieren, der Wendekreis des fortwo wurde nochmal verkleinert. Der fortwo bleibt preisgleich zu seinem Vorgänger bei 10.895 Euro, der smart forfour startet ab 11.555 Euro, jeweils mit 71-PS-Motorisierung und Schaltgetriebe. Ausgeliefert werden die ersten smart Modelle am 22. November 2014.



Opel Corsa: die 5. Generation ist bestellbar

In mittlerweile 32 Jahren und vier Generationen wurden mehr als zwölf Millionen Exemplare europaweit verkauft. Jetzt feiert der neue Opel Corsa E auf der "Mondial de l'Automobile 2014" in Paris seine Weltpremiere.

Noch vor Ende des Jahres rollt dann die fünfte Generation in den Stammwerken Eisenach und Saragossa vom Band. Zum Einstiegspreis von 11.980 Euro kann der Corsa E als Dreitürer mit Benzinmotor ab sofort in Deutschland bestellt werden. Die Dieselvarianten gibt's ab 14.930 Euro. Für einen Aufpreis von 750 Euro ist der neue Corsa als Fünftürer zu haben.

Zur Wahl stehen bei den Benzinern Aggregate mit Leistungen von 70 bis 115 PS sowie bei den Dieseln zwei 1.3 CDTI-Motoren mit 75 PS und 95 PS. Beide Versionen sind serienmäßig mit der spritsparenden Start/Stop-Technologie ausgestattet, der Verbrauch soll bei 3,2 Litern pro 100 Kilometer liegen (95-PS-Version).

Im Corsa der fünften Generation halten zahlreiche Assistenzsysteme Einzug (teils gegen Aufpreis), u.a. die Bi-Xenon-Scheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht und Abbiegelicht, der automatisch lenkende Parkassistent oder der Toter-Winkel-Warner.



Unsere aktuellen Gebrauchtwagenangebote



Alfa Romeo Giulietta 1,4 TB

EZ 08/2010, 61.670 km, Benzin, 125 kW (170 PS), Bluetooth, Bordcomputer, CD-Spieler, Einparkhilfe, Freisprecheinrichtung, Unfallfrei, uvm. 7,9/4,3/5,9//140g/km*



Alfa Romeo MiTo 1.4 16V

EZ 12/2013, 3.500 km, Benzin (E10-geeignet), 77 kW (105 PS), Unfallfrei, Bordcomputer, Einparkhilfe, uvm. 7,5/4,7/5,7//135g/km*



Mazda 5 2.0L MZR

EZ 02/2014, 15 km, Benzin (E10-geeignet), 110 kW (150 PS), PDC, 7 Sitze, Bluetooth, Bordcomputer, Leichtmetallfelgen, Tempomat, uvm. 9,0/5,7/6,9//159g/km*



Fiat 500L 0.9 TwinAir Lounge

EZ 10/2013, 22.431 km, Benzin, 77 kW (105 PS), MP3-Schnittstelle, Multifunktionslenkrad, Navigationssystem, Panorama-Dach, Unfallfrei, uvm. 5,7/4,3/4,8//114g/km*



Fiat 500

EZ 06/2011, 41.598 km, Benzin (E10-geeignet), 51 kW (69 PS), Schaltgetriebe, Bluetooth Bordcomputer, elektr. Fensterheber, Klimatisierung, Unfallfrei, uvm. 5,7/4,3/4,8//144g/km*



Audi TT S-Line

EZ 12/2008, 50.410 km, Benzin (E10-geeignet), 147 kW (200 PS) Automatik, Freisprecheinrichtung, Klimaautomatik, Navigationssystem, uvm. 10,6/6,0/7,7//183g/km*



* Verbrauch innerorts/außerorts/ kombiniert//Schadstoffausstoß

www.ahjustus.de



Volvo XC90: SUV auf Skandinavisch

Mit der zweiten Generation des XC90 zeigt Volvo nicht nur den Nachfolger des erfolgreichen Premium-SUV sondern auch die künftige Designsprache des Unternehmens. So bildet das überarbeitete Logo zusammen mit den T-förmigen Tagfahrleuchten ("Thors Hammer" gennant) das markante Gesicht aller künftigen Volvo Fahrzeuge.

Unter der Haube arbeiten die Motoren der Drive-E Fa-



milie: Die Vierzylinder sollen aus zwei Litern Hubraum höchste Leistung bei maximaler Effizienz schöpfen. Die Topversion des Volvo XC90 kommt als Plug-in-Hybrid, deren Systemleistung rund 400 PS beträgt bei einem CO2-Ausstoß von 64 Gramm pro Kilometer.

Wie man es bei Volvo erwartet, ist auch die Sicherheitsausstattung top, darunter zwei Weltneuheiten: Die Run off Road Protection, die erkennt, wenn das Fahrzeug von der Fahrbahn abkommt und das automatischen Notbremssystem für Kreuzungsbereiche, das bremst, wenn der Fahrer beim Abbiegen in den Gegenverkehr zu steuern droht.

Das Interieur des neuen Volvo XC90 ist so luxuriös wie bei keinem anderen Modell des schwedischen Premium-Herstellers zuvor. Den Mittelpunkt bildet ein Touchscreen in der Mittelkonsole, der wie ein Tablet funktioniert und das Herzstück des neuen Bordbediensystems bildet.

Die offizielle Markteinführung des neuen XC90 ist im

Frühjahr 2015, zu Preisen ab 49.400,- Euro. Das auf 1927 Exemplare (1927 war das Gründungsjahr von Volvo) limitierte Sondermodell "First Edition" mit umfangreicher Komfort- und Sicherheitsausstattung für 90.200 Euro war nach kurzer Zeit bereits ausverkauft…!





Jetzt den neuen Wagen finanzieren mit dem Sparkassen-Autokredit.

- → Für Gebraucht- und Neuwagen
- → Grundlaufzeit nach Wunsch
- → dann Wahlfreiheit zwischen Kauf, Rückgabe und Weiterfinanzierung
- → im Autohaus Barzahler-Rabatt nutzen

Für alles, was nicht warten kann. www.sparkasse-hildesheim.de/autokredit



*Kreditbetrag 10.000 €, gebundener Sollzinssatz 4,88 % p. a., effektiver Jahreszins 4,99 % p. a., Laufzeit 78 Monate, Zinszahlungen 1,689,63 €, Gesamtbetrag Zahlungen 11.689,63 €. Ihren Vertrag schließen Sie mit der S-Kreditpartner GmbH, einem spezialisierten Verbundpartner in der Sparkassen Finanzgruppe.

Neuer VW Passat: die Infos zum Liebling der Vertreter

"Für mich ist dieser Passat ein Premium-Auto ohne Premium-Kosten." Das sagte zumindest

Prof. Dr. Martin Winterkorn, Vorstandsvorsitzender der Volkswagen AG, bei der Premiere des neuen Passat.

Der Passat, in all seinen Versionen, gehört zu den erfolgreichsten Mittelklasseautos der Welt und ist mit 1,1 Millionen Einheiten jährlich (2013) die weltweit volumenstärkste Baureihe des Volkswagen Konzerns. Damit die achte Generation, die erneut als Limousine und Variant angeboten wird, diesen Erfolg fortsetzen kann, verfügt der neue Passat über eine Vielzahl

an Innovationen: Dank modernster Konstruktion konnten die Proportionen deutlich dynamischer (u.a. niedrigere Karosserie, längerer Radstand, größere Räder) ausgelegt werden. Gleichzeitig halten neueste Technologien Einzug: Dazu gehören das Active Info Display (ein komplett digitales Kombiinstrument) und das ausfahrbare Head-up Display, aber auch Systeme wie ein App-basiertes Rear Seat Entertainment für Tablet Computer, Front Assist plus City-Notbremsfunktion mit Fußgänger-Erkennung sowie drei weitere Weltneuheiten: der Emergency Assist (Fahrzeugstopp im Notfall), der Trailer As-

Reparatur — €1100 oder €11?

Da tropft das Öl, was sagt die Werkstatt? Nicht alle denken für Ihre Kunden, viele schreiben lieber dicke Rechnungen.

Wie zum Beispiel, wenn Ihre Servolenkung undicht wird. Reparatur gibt es nicht, ein Tauschaggregat muss her, 800 - 1500 müssen hin. Muss das sein?

Wir sagen: nein. LecWec kann in fast allen Fällen die lecke Öldichtung regenerieren – auf Dauer.

Polymer-Dichtungen verlieren mit der Zeit ihre Weichmacher, schrumpfen und werden spröde.

LecWec ersetzt sie, die Dichtung kommt auf ihre alte Größe zurück und wird wieder elastisch.

Was sagen die Werkstätten dazu?

Wir haben festgestellt, dass es zwei Sorten Werkstätten gibt.

Bei der Ersten, der vor Angst um seine verlorenen Umsatz in erster Linie motiviert wird, werden Sie allerlei hören, um Sie von der Anwendung eines "Additivs" abzuhalten. Dass es im Handbuch verboten sei (was sein mag, wäre jedoch rechtlich bedeutungslos), oder, dass es

Es gibt dagegen immer mehr Werkstätten, die eher auf Kundenzufriedenheit setzen.

Werden Sie mit wenigen Handgriffen und angemessenen Kosten zufrieden gestellt, werden Sie nicht nur die Werkstatt... wei-

> terhin vertrauen, sondern auch Ihrer Bekanntschaft davon er-

> LecWec ist keine "Notlösung"! Es gibt zwar Produkte, die kurzweilig Lecks beheben, in dem sie rasch und massiv die Dichtung anquellen, ohne dabei die

Weichmacher zu ersetzen.

... und wenn es tropft, für alle Ölsorten und alle Ölsysteme

> zur Verstopfung der feinen Bohrungen führen könnte.

> Wie dies passieren könnte, mit einem Produkt, das weder aufs Öl wirkt noch Feststoffe bildet, darauf werden Sie lange auf eine Erklärung warten müssen.

Das Innenleben der Dichtung (und der noch gesunden auch!) wird unwiederbringlich geschädigt. LecWec dagegen ist die Dauerlösung, die auch in der Industrie gern eingesetzt wird.

... reibungsärmer fährt man nicht!

Seit 20 Jahren unangefochten.

Die Spritpreise werden noch höher. Um mit Sicherheit die Fahrtkosten immer etwas niedriger zu halten, ist SX-6000 das unanfechtbare zertifizierte effektivste Mittel, um die Reibverluste im Motor und Getriebe zu reduzieren. Weil es das einzige ist, welche PTFE mit hoher Dichte als Wirkstoff hat.

PTFE mit niedriger Dichte ist dank der Bratpfannen gut bekannt, und dort gehört es auch. Ander Mittel gibt es zwar auch, aber bei der Produktleistung kommt es immer auf den Reibungskoeffizienten an.

SX-6000 reduziert den Verschleiss um zertifiziert - bis zu 88%. Produkte mit PTFE mit niedriger Dichte haben im gleichen Test bis zu 42% erreicht. Klar, weniger Verschleiss muss von weniger Reibung MoS2 0,20 Grafit 0,20 "Nano" > 0,20 "Keramik" > 0,20 PTFE mit niedriger Dichte 0.04 PTFE mit hoher Dichte 0.02

> Das Produkt mit zertifizierter Leistung - keine unfundierten Behauptungen www.qmi.de

... reibungsärmer fährt man nicht!

kommen, so wird auch weniger Energie nötig, um die gleiche Leistung zu bringen. Sind Motor, Getriebe nun Differential behandelt, sind laut weiteren, wissenschaftlich soliden Tests 6-7% zu sparen.

Bei weniger Verschleiss ist mit weniger Wartungskosten zu rechnen, und ein längeres Autoleben. Dazu kommt noch Ihr Beitrag zur Umwelt. Nicht nur weniger Sprit, unterwegs verbrennen mit SX-6000 behandelte Fahrzeuge ca. 50% weniger Ol.

> Überzeugen Sie sich selbst. In www.qmi.de finden Sie die Test- sowie Erfahrungsberichte, die Gegenargumente und Kommentare dazu, was Trittbrettreiter tun, um ihre Leistungsschwächen zu vertuschen.

Wir meinen, der gut informierte Kunde ist der beste Kunde. Gehen Sie kritisch mit (auch unsere) Information um. Verlangen Sie Fakten!

Die erste Adresse für die Kostenbewussten von heute: www.gmi.de Unsere Produkte sind im Fachhandel erhältlich sowie über: www.chambers-shop.de Richard Chambers GmbH · D-85551 Heimstetten · Fax: 089-9044541 · chambers@gmi.de



sist (assistiertes Rangieren mit Anhänger) und der Stauassistent. Der neue Passat wird mit zehn direkteinspritzenden Otto- und Diesel-Turbomotoren und einem Leistungsspektrum von 120 PS bis 280 PS zu haben sein. Die Aggregate erfüllen durchgängig die Euro 6-Abgasnormen, zudem konnte der Verbrauch und analog auch die CO2-Emissionen um bis zu 20 Prozent gesenkt werden. Alle Versionen sind mit einem Start-Stopp-System plus Rekuperations-

modus ausgestattet. Erstmals wird es für den Passat einen Plug-In-Hybridantrieb geben (115-kW-TSI Ottomotor plus 80-kW-E-Maschine und extern aufladbarer Batterie). Mit einer Systemleistung von 211 PS wird er der bislang stärkste Plug-In Hybrid von Volkswagen, der als echtes Zero-Emission-Vehicle bis zu 50 Kilometer rein elektrisch gefahren werden kann. Preise für den neuen Passat starten ab 25.875 (Limousine) und 26.950 Euro (Variant).







Tel. 05121/749700

Tel. 05121/281290

Premiere bei Block am Ring BMW 2er Active Tourer: der Revoluzzer

Ein kompakter Van mit Vorderradantrieb ist heutzutage eigentlich nichts Äu-Bergewöhnliches. Wenn so ein Fahrzeug allerdings von BMW kommt, ist das nicht weniger als eine Revolution. Und so kamen Ende September zahlreiche Besucher zu Block am Ring, um sich bei der Premiere des neuen BMW 2er Active Tourer selber ein Bild von dieser beliebten aber für BMW völlig neuen Fahrzeuggattung zu machen. Die sahen dann ein Auto mit den kompakten Abmessungen von nur 4.342 Millimeter Länge, 1.800 Millimeter Breite und 1.555 Millimeter Höhe, das - nach dem Bekunden der BMW-Marketingleute - so etwas wie eine eierlegende Wollmilchsau sein soll: "Beim 2er Active Tourer vereint BMW erstmals Raumfunktionalität und Komfort mit BMW typischer Dynamik, Stil und Eleganz in der Premium-Kompaktklasse." Und tatsächlich: die Raumfunktionalität können die Besucher bei Block am Ring gleich selber testen: Dank verschiebbarer Rückbank passen in den 469 bis 1510 Liter großen Gepäckraum wahlweise jede Menge Getränkekisten oder ein zusammengeklappter Kinder-



Der BMW 2er Active Tourer.







Ein BMW ist ein BMW: markentypisches, auf den Fahrer ausgerichtetes Cockpit.

wagen. Um die besonderen

Anforderungen an Rauman-

gebot, Variabilität und Funkti-

onalität in der Kompaktklasse

zu erfüllen, setzt BMW beim

2er Active Tourer erstmals auf

einen Frontantrieb. Zusam-

men mit den zum Marktstart

erhältlichen drei hochmoder-

nen Triebwerken mit drei be-

ziehungsweise vier Zylindern

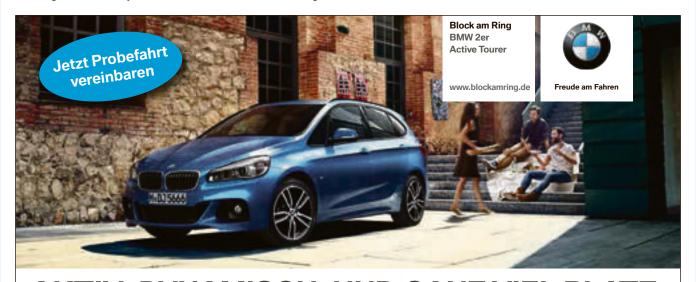
und einem Leistungsspektrum von 136 bis zu 231 PS sollen so die hohen fahrdynamischen Ansprüche erfüllt werden, die für jeden BMW gelten. Dank der umfangreichen BMW EfficientDynamics Technologie bleibt der Active Tourer dabei sparsam kann niedrige CO2-Emissionen von 135 – 109 g/km



Für den ersten Kompaktvan mit Frontantrieb interessierten sich viele Besucher bei Block am Ring.

aufweisen. Um möglichst vielfältige Kundenwünsche zu erfüllen, wird das Fahrzeug alternativ zur Serienausführung auch in neuen Ausstattungsvarianten angeboten. Zur Auswahl stehen dabei die Varianten Advantage, Sport Line, Luxury Line und M Sport. Mit dem Active Tourer will BMW auch Kun-

den anderer Hersteller gewinnen, was durchaus glücken kann: "Wir haben heute viele Fahrer von Fremdfabrikaten hier", freute sich Block am Ring Filialleiter Michael Gremm anlässlich der Premiere. Die – und alle anderen – können das Fahrzeug dann zu Preisen ab 27.200,-Euro erwerben.



AKTIV. DYNAMISCH. UND GANZ VIEL PLATZ.

Der erste BMW mit Frontantrieb und höchstem Spaßfaktor. Das ist unser neuer BMW 2er Active Tourer. Platz für alles, woran wir Freude haben. Dynamisch, wie man BMW kennt.

BLOCK AM RING

Block am Ring GmbH & Co. KG Junkersstraße 2 31137 Hildesheim Tel. 05121 7600-0 www.blockamring.de

Braunschweig Goslar Hildesheim Peine Salzgitter Wernigerode Wolfenbüttel



Hi-Move: Hildesheim unter Strom

Hildesheim. Da staunten die Gäste des Eiscafés nicht schlecht: über 200 Elektrofahrzeuge fuhren durch die Rathausstraße, um den Marktplatz als Parkplatz zu besetzten – direkt an den Tischen vorbei und man hörte fast nichts davon. Außerdem roch man auch keine Abgase, das nachmittägliche Eis konnte also ohne Beeinträchtigung genossen werden. Die "Electric Tour" mit diversen E-Mobilen, vom putzigen

Renault Twizy über jede Menge VW up bis hin zur Luxuslimousine Fisker Karma, verband die Jahreshauptversammlung der Metropolregion in der Halle 39 mit dem "Hi-Move" auf der Lilie. Bereits zum zweiten Mal fand dieser "Tag der Elektromobilität" hinter dem Rathaus statt.

Über 20 Aussteller präsentieren auf 1500 Quadratmetern Fläche ihre neuesten elektrischen Modelle, darunter PKW jeder Größe aber auch Segways und die immer beliebter werdenden E-Bikes. Einige der Elektro-Fahrzeuge konnten gleich vor Ort Probe gefahren werden.

Außerdem waren Institutionen mit ihren Ideen im Bereich Elektromobilität vertreten. So präsentierte die Molitoris Schule Harsum, unterstützt vom Landkreis Hildesheim, an ihrem Stand eine E-Bike Solartankstelle. Die Handwerkskammer Hildesheim-Südniedersach-

sen zeigte, wie sie sich auf die Zukunft einstellt mit neuen Ausbildungsberufen und Weiterbildungen in der Elektromobilbranche. Und die EVI als "Lieferant" der Elektrizität informierte über ihr Förderprogramm für E-Bikes, E-Motorräder und E-Autos.

Zusätzlich gab es ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit Interviews und Vorträgen zum Thema Elektromobilität.



Eine sehr spaßige Art, sich elektrisch fortzubewegen: Der Kfz-Sachverständige Marc Rohnke präsentierte die beliebten Segways, die man gleich vor Ort ausprobieren konnte – sehr zur Freude vieler Besucher. Wer Lust auf mehr bekommen hat, kann sich die Segways bei Rohnke mieten, kaufen oder an einer Segway Stadtführung teilnehmen.



Der Marktplatz als Parkplatz: über 200 Elektroautos bevölkerten Hildesheims "Gute Stube".



Während die E-Mobilität bei den Autos erst langsam ins Rollen kommt, kann man bei den Zweirädern – sogenannten Pedelecs oder E-Bikes – schon von einem regelrechten Hype sprechen. Egal ob Zwei- oder Vierrad: die EVI Energieversorgung Hildesheim zeigte sich auf dem Hi-Move als kompetenter Partner im Bereich emissionsfreie Fortbewegung und präsentierte ihr Förderprogramm für E-Bikes, E-Motorräder und E-Autos.

Und weil an diesem Tag viel mit Fachbegriffen wie Hybrid, Plug-in Hybrid oder Range Extender um sich geworfen wurde, erklären wir im Folgenden nochmal genau, was das im Einzelnen bedeutet.

Hybrid, Plug-in Hybrid, Range Extender: was ist was?

Der Blick in den Fremdwörter-Duden zeigt, was das Wort Hybrid überhaupt bedeutet: "von zweierlei Herkunft" / "aus Verschiedenem zusammengesetzt".



Und genau das ist der Hybridantrieb. Er verbindet das Beste aus zwei Systemen: Die Sparsamkeit und Emissionsfreiheit (= Umweltfreundlichkeit) eines E-Motors mit der Reichweite und Power eines Verbrennungsmotors.

Man unterscheidet dabei zwischen parallelem und seriellem Hybridantrieb.

Paralleler Hybrid:

Der parallele Hybrid wird auch leistungsverzweigter Hybrid genannt und ist das am Weitesten verbreitete System. Hier können E-Motor und Verbrenner einzeln aber auch gemeinsam arbeiten.

Durch eine aufwendige (im Hintergrund) arbeitende Elektronik werden die Stärken beider Systeme im Zusammenspiel optimal ausgenutzt. Der Verbrenner kann dabei in dem für ihn günstigsten Wirkungsgradbereich arbeiten, was zu einer deutlichen Kraftstoffersparnis führt.

Das Schema des Toyota Prius, dem Hybrid-Pionier,

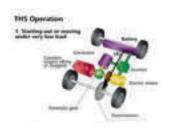




zeigt, wie Elektromotor und Verbrenner während der einzelnen Fahrsituationen arbeiten:

Start:

Gestartet wird immer mit dem E-Motor, weil bei E-Motoren das maximale Drehmoment sofort abrufbar ist.



Normale Fahrt:

Das System nutzt sowohl den Benzin- als auch den E-Motor und optimiert so die Kraftstoffeffizienz. Leistung und Drehmoment beider Motoren addieren sich im Parallel-Betrieb, so kann der Verbrenner leistungsärmer konstruiert werden, wodurch er weniger Sprit braucht.



Beschleunigen:

Beim beschleunigen speist die Batterie zusätzliche Energie in das System ein.



Bremsen:

Beim Bremsen erzeugt der E-Motor Strom aus der Bewegungsenergie (ähnlich wie ein Fahrraddynamo), dieser wird im Akku gespeichert (das nennt man dann "Re-kuperation").

Außerdem wird auch im Fahrbetrieb anfallende überschüssige Energie im Akku gespeichert.



Die Reichweite des rein elektrischen Betriebs ist bei einem Hybrid-Fahrzeug allerdings stark begrenzt. Deswegen hat man den "Plug-in Hybrid" erfunden.

Plug-in Hybrid:

Der Plug-in Hybrid wird auch als "Steckdosen-Hybrid" bezeichnet – und genau das erklärt seine Zusatzfunktion: man kann die Fahrzeuge an Ladestationen unterwegs oder über Nacht an der heimischer Steckdose aufladen.

Der Vorteil dieser Hybrid-Variante: Die Reichweite in der man rein elektrisch unterwegs sein kann wird auf 50 – 80 km erhöht.

Genau wie beim normalen Hybridantrieb liegt der Antriebs-Schwerpunkt aber beim Verbrennungsmotor.

Serieller Hybrid:

Ganz anders ist das beim seriellen Hybridantrieb. Hier sind der E-Motor und der Verbrennungsmotor in Reihe geschaltet. Das Fahrzeug wird ausschließlich über den E-Motor angetrieben. Der meistens sehr kleine Verbrenner dient nur dazu, einen Generator anzutreiben, der während der Fahrt die Batterie nachlädt. Man spricht hier auch von einem "Range-Extender", also einem "Reichweiten-Verlängerer". Auch serielle Hybridfahrzeuge gibt es meistens zusätzlich mit Steckdosen-Aufladung.



Wir informieren Sie gerne rund um das Thema E-Mobilität und erläutern Ihnen unsere attraktiven Förderprogramme für E-Bikes, E-Motorräder und E-Autos. Außerdem können Sie von uns mehr über Photovoltaik für Selbstverbraucher und das EVI Energiesparhaus erfahren. **Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns in unseren EVI Kundencentern oder den EVI Kundenbüros.**

Telefon 05121 508-333

www.evi-hildesheim.de

"Tippen tötet" – KTW unterstützt Kampagne der Landesverkehrswacht Niedersachsen

Hildesheim. Das Autohaus KTW ist nicht nur bekannt als Ansprechpartner für Service, Vermietung und Tuning von Fahrzeugen, auch das Thema Verkehrssicherheit liegt den Himmelsthürern am Herzen. Deswegen unterstützt KTW die aktuelle Kampagne der Landesverkehrswacht Niedersachsen: "Tippen tötet". Mit dieser Aktion soll darauf aufmerksam gemacht werden, wie gefährlich die Benutzung von Mobiltelefonen im Straßenverkehr ist.

In mehreren durchgeführten Umfragen von Medien und Versicherern gaben bis zu 50 Prozent der am Straßenverkehr Teilnehmenden zu, während der Fahrt auch gelegentlich das Handy zu nutzen, 20 Prozent sollen dabei sogar tippen. "Ich war durch mein klingelndes Handy kurz abgelenkt" oder "Ich wollte nur kurz mein Smartphone aus der Hosentasche ziehen" sind Aussagen, die Polizeibeamte nach schweren Unfällen von Beteiligten schon gehört haben, berichtet Landespolizeipräsident im Innenministerium, Uwe Binias, im Rahmen der Auftaktveranstaltung der Kampagne. Sogar die Tatsache, dass ein

Smartphone eines tödlich Verunglückten noch aktuell in Facebook angemeldet und kürzlich bedient worden war, ist nach seiner Aussage nicht mehr unvorstellbar. Seinen Appell "Nehmen Sie sich die Zeit und halten kurz an, wenn die Neugier zu groß ist" führt nicht nur zu verkehrsgerechtem Verhalten, es kann auch



Als erster Betrieb in Niedersachsen unterstützt KTW die Aktion "Tippen tötet" der Landesverkehrswacht. Der Himmelsthürer Betrieb hat 30 seiner Fahrzeuge mit auffälligen Aufklebern versehen, um andere Autofahrer für dieses Thema zu sensibilisieren.

ein Bußgeld in Höhe von 60,-Euro und einen Punkt nach der Straßenverkehrsordnung verhindern - bei mehrfachen Verstößen kann hiernach sogar ein Fahrverbot drohen. Bei einem Unfall kann zudem – verschuldet oder unverschuldet – auch grobe Fahrlässigkeit angenommen werden, mit entsprechenden Kürzungen beim Schadenausgleich.

"Die Handynutzung am Steuer ist ein heutzutage immer gravierenderes Problem, auf das wir gerne hinweisen, damit Autofahrer dafür sensibilisiert werden", erklärt Ralf Löwenstrom, Geschäftsführer von KTW, "denn tippen tötet!"

Optisch unterstützt wird die Kampagne durch auffällige Aufkleber, mit denen KTW etwa 30 seiner Fahrzeuge beklebt hat – als erster Betrieb in Niedersachsen!

Vom 14. bis 16. November treffen sich Caravaning-Fans in Bremen CARAVAN Bremen 2014: Staunen erlaubt

Bremen. Zahlreiche Reisemobile und Caravan-Gespanne rollten in diesem Sommer wieder zu den Ur-

laubszielen in ganz Europa und haben gezeigt: Caravaning ist beliebt wie eh und je.



Beratung wird auf der CARAVAN Bremen groß geschrieben.

Bereits jetzt steht auch schon wieder die Modellgeneration 2015 in den Startlöchern. Um den individuellen Ansprüchen der Kunden gerecht zu werden, haben die in- und ausländischen Caravan- und Reisemobilhersteller einmal mehr viel Entwicklungsund Designarbeit geleistet, deren Ergebnis sich sehen lassen kann.

So präsentiert zum Beispiel Hobby erstmals in seiner Firmengeschichte einen Kastenwagen namens Vantana, der in drei Varianten angeboten wird.

Eine Premiere im Bürstner Caravan-Programm feiert der auf einem Leichtbauboden aufgebaute Premio plus, dem man ein praktisches Hubbett spendiert hat. Der Sky Traveller Superlight ist das Ergebnis einer Abspeckkur, die Knaus seinem Traveller verordnet hatte. Mit leichtem Material und teilweise einfacherer Konstruktion soll er fast 200 kg Gewicht verloren haben. Mit einer neuen, sehr markanten Frontmaske blickt der Chic C-Line aus dem Hause Carthago in die Zukunft. Die ver-



Vom 14. bis 16. November füllen namhafte Marken aus dem In- und Ausland die fast 15.000 Quadratmeter Ausstellungsfläche der CARAVAN Bremen mit zahlreichen Neuheiten.

größerte Frontscheibe gibt deutlich mehr Sicht nach schräg oben frei. Als erster Campingbus 2015 auf dem neuen Ford Transit darf sich der Karmann Dexter Go 560 bezeichnen. Er bietet optional bis zu fünf Gurt- und Schlafplätze.

Auch Weinsberg meldet sich zu Wort und stellt mit dem CaraCompact ein neues Einsteigermodell im Bereich der Teilintegrierten vor. Ebenfalls für Einsteiger eignet sich die Caravan-Baureihe Tabbert Rossini. Kompakte Grundrisse und eine gute Ausstattung sorgen für gute Urlaubsstimmung.

Viele dieser Neuheiten werden auch auf der CARA-VAN Bremen zu sehen sein. Als erste norddeutsche Fachmesse präsentiert sie in den Hallen 5, 6 und 7 auf ca. 15.000 qm Ausstellungsfläche ein breites Spektrum einer vielfältigen Caravaning-Welt in der natürlich auch Zelte, Zubehör und Campingplätze vorgestellt werden.

Modellbau-AG der Oberschule Lamspringe tuned Autos

Tiefer legen im Maßstab 1:18

Lamspringe. Sie sind den Autos mit Feilen und Handsägen zu Leibe gerückt, Dächer wurden kurzerhand gekappt und alle überflüssigen Kleinteile entfernt. Objekte der kreativen Gestaltungswut waren allerdings keine "echten" Autos, sondern Modelle im Maßstab 1:18 die Modellbau-AG an der Oberschule Lamspringe machte es möglich. Im vergangenen Schulhalbjahr haben 11 Jungen und 2 (!) Mädchen fleißig an den Autos in 18-facher Verkleinerung geschraubt. Jeweils zwei Stunden pro Woche.

Die 10 bis 16 Jahre alten Kids (5. bis 10. Klasse) konnten die Modelle nach ihren Vorstellungen veredelt, haben lackiert, tiefergelegt, Breitreifen verbaut und das Interieur mit Farbe, Stoff und echtem Leder aufgewertet.

Wer schnell fertig war, konnte zusätzlich ein Diorama um das Auto bauen – dann steht das Fahrzeug z.B. in einer Garage zur Reparatur oder auf einer Tankstelle, ebenfalls alles im Maßstab 1:18. Werklehrer Günter Dankowsky, Leiter dieser spannenden AG, ist sich sicher: "Im Prinzip können die erlernten Arbeits-



Ein Mercedes SLK vor...

schritte später an "echten"
Fahrzeugen angewendet
werden, somit trägt die
AG durchaus zu einer Berufsfindung bei, weckt zumindest das Interesse am
Kfz." Eine nachahmenswerte Idee!



...und nach der Veredelung durch die Lamspringener Schüler.



Die Modellautos wurden zunächst komplett zerlegt – da kam auch schon mal eine Handsäge zum Einsatz.



Der nackten Karosserie eines Porsche Boxter wurde mit einer Feile zu Leibe gerückt.



BIKES & PARTS

Alfelder Str. 18, 31199 Diekholzen Tel 05121 – 28 14 196 ÖFFNUNGSZEITEN

MO, DI, DO, FR 9 — 18.30 SA 9 — 13.00

www.fahrzeughandel-schoolmann.de post@fahrzeughandel-schoolmann.de

Über die Homepage gelangen Sie in unsere Shops Ebay, krueger-motoparts + brands4bikes REPARATUR-SERVICE

ORIGINAL – ERSATZTEILSERVICE

auch für PEUGEOT- Roller und vieles mehr

RABATTAKTION (nur im Oktober)

10% auf alle vorrätigen HELD – PRODUKTE

(Rabatt nicht bei Bestellware)

Oldtimertreffen Volkersheim + Ambergauer Feldtage

"Ein toller Familienausflug!"

Volkersheim (tms). Die Kinder wollten gar nicht mehr weg: mit Hüpfburg, Ponyreiten und Kinderspielplatz bietet das alle zwei Jahre stattfindende Oldtimertreffen auf dem FKK-Gelände oberhalb von Volkersheim immer auch ein spannendes Rah-

menprogramm für die Kleinen. Während die also beschäftigt waren, konnte sich der Papa die zahlreichen alten Traktoren – von Lanz bis Deutz – anschauen, die Oldtimer im hinteren Teil des Geländes fotografieren und über die betagten LKW staunen.

Die Mama kaufte derweil Kuchen für den Nachmittags-Kaffee und sah sich an den diversen Verkaufs-Ständen auf dem weitläufigen Gelände um. Als alle zusammen dann beim Verlassen des Sportparks noch die alten Landmaschinen bei den

Ambergauer Feldtagen in Aktion sahen, waren sie sich einig: "Ein toller Familienausflug, da müssen wir beim nächsten Mal wieder hin!" Zwei Jahre müssen sie jetzt allerdings wieder warten.

Hier einige Impressionen:



Die Old- und Youngtimer-Fans bekamen in Volkersheim wieder einiges zu sehen.



Viele Trecker, viele Leute: die alte Landtechnik zieht alle zwei Jahre jede Menge Besucher zum Oldtimertreffen nach Volkersheim.



"Spacig": Orion-Wohnmobil auf Mercedes-Benz Fahrgestell aus dem Jahr 1974.





Selbst ein matschiger Acker konnte sie nicht stoppen: auf den Ambergauer Feldtagen konnte man alte Landmaschinen im Einsatz erleben.

Hanomag IG feierte 30-jähriges Bestehen in Störy

Die Hanomag Interessengemeinschaft e.V. hat sich seit 1984 der Traditionspflege des Maschinenbau-Unternehmens aus Hannover-Linden und der Erhaltung seiner Fahrzeuge verschrieben. Um das inzwischen 30-jährige Bestehen des Vereins zu feiern, luden die Mitglieder Anfang September auf das Gelände des Technik Forum Hanomag nach Störy bei Bockenem. Hier konnten die Besucher anhand der ausgestellten Exponate und zahlreicher Fahrzeuge erkennen, wie groß das Produktportfolio des hannoverschen Unternehmens seinerzeit war. Es reichte von Motorpflügen und Ackerschleppern über Lastkraftwagen, Bagger und Planierraupen bis hin zu Personenwagen – vom legendären Kommißbrot bis zum Stromlinien-Weltrekordler mit Dieselmotor.

Hier einige Impressionen:

Tel. 05121/281290





Hanomag baute in den 30er Jahren ansprechende Personenwagen, wie die Modelle Rekord und Sturm.



Die Besucher freuten sich über die zahlreichen Fahrzeuge, von Traktoren bis zu LKW.



Auch Fremdfabrikate – wie diese beiden Opel – waren auf dem Hanomag-Treffen willkommen.

Entspannte Athmosphäre beim DEKRA Oldtimertag

Hannover (tms). Zu dritt stehen die DEKRA-Prüfer um den riesigen Motorraum des Cadillac deVille herum, die Köpfe unter die Haube getaucht und mit Taschenlampen bewaffnet: "Wir sind auf der Suche nach der Motornummer", kommentiert einer das Geschehen. Der Besitzer des voluminösen Cabrios von 1968 möchte ein Wertgutachten seines Fahrzeugs

erstellen lassen – und dafür brauchts halt diese Nummer. Der DEKRA Oldtimertag ist nicht nur ein Treffen betagter Vehikel, die Prüforganisation bietet an diesem Tag auch immer die Möglichkeit, eine Hauptuntersuchung bei den angereisten Oldies durchzuführen – oder besagtes Wertgutachten zu erstellen. Trotz durchwachsenem Wetter mit immer wieder Regen

kamen in diesem Jahr wieder diverse Oldtimer-Besitzer mit ihren Preziosen auf das Hanomag-Gelände und konnten bei guter Life-Musik von "Mary Lou and the Deputies" und leckerem Gegrillten einen entspannten Tag verbringen. Und viele waren sich sicher: "Wir kommen nächstes Jahr wieder!" Vielleicht ja auch, um ebenfalls ein Wertgutachten erstellen zu lassen.



Auch schon wieder 25 Jahre her: dieser Trabbi feiert das Jubiläum vom Fall der Mauer.



Wartet lieber im Trockenen: NSU Spider.



Diese Old- und Youngtimer trotzten dem Regen und kamen zum DEKRA Oldtimertag.



"Wo ist die Motornummer?" Damit die DE-KRA-Prüfer ein Wertgutachten von dem Cadillac deVille erstellen können, brauchen sie diese Nummer.



Für Sie vor Ort! Ihr Dienstleister rund ums Auto.

DEKRA Automobil GmbH

Außenstelle Hildesheim Bavenstedter Straße 50 31135 Hildesheim Telefon 05121.75 09 53-0 Telefax 05121.75 09 53-33

Mo-Fr.: 8-18 Uhr Sa.: 9-12 Uhr Station Alfeld Brunker Stieg 6 31061 Alfeld Telefon 05181.90 00-36 Telefax 05181.90 00-38

Mo-Fr.: 8-18 Uhr jeden 1.Sa im Monat.: 9-12 Uhr Niederlassung Hannover Hanomagstr. 12 30449 Hannover Telefon 0511.4 20 79-0 Telefax 0511.4 20 79-103

Mo-Fr.: 8-18 Uhr Sa.: 9-12 Uhr Außenstelle Hannover-Lahe Rendsburger Straße 10 30659 Hannover Telefon 0511.9 01 10-0 Telefax 0511.9 01 10-80

Mo-Fr.: 8-18 Uhr Sa.: 9-12 Uhr Station Hannover Vahrenwalder Straße 207 A 30165 Hannover Telefon 0511.3 71 72-8 Telefax 0511.6 33 48-1

Mo-Fr.: 8-17 Uhr



Technorama lockte tausende Oldtimerfreunde auf den Flugplatz

Besucherrekord in Hildesheim

Hildesheim. Die Mischung macht's: die Kombination aus Oldtimertreffen, Teilemarkt und packender Rennaction lockte auch in diesem Jahr wieder zahlreiche Besu-

cher zur Technorama auf den Hildesheimer Flughafen, genauer: 14.000 - so viele wie nie zuvor! Dazu kamen weit mehr als tausend Old- und Youngtimer an den beiden

Veranstaltungstagen auf's Gelände, Aussteller aus ganz Europa versorgten Suchende mit Teilen und Automobilia und über 200 Rennfahrer lieferten sich in den unter-

schiedlichsten Klassen heiße Rennen auf der 2,7 Kilomater langen Flugplatz-Piste.

Hier einige Impressionen:



Wer A sagt, muss auch T sagen: selbst die legendären Ford Vorkriegsmodelle A (1928 - 1931) und T (1908 - 1927) machten sich auf ihren schmalen Rädern auf zur Technorama.



Die 70er lassen Grüßen: Ford Granada Kombi in poppigem Signal-Orange.



Hier spielt die Musik: Zahlreiche Aussteller versorgten Oldiebesitzer mit Zubehör, alten Katalogen, Modellautos und diversen Automobilia.



Die größten Flossen auf dem Platz: Buick Le Sabre von 1959.



Wo geht's zum Strand? Käfer im California Style.



Dezent verspoilert: Neubau des Audi Quattro mit dem Walter Röhrl eine lange bestandene Rekordfahrt auf den Pikes Peak absolviert hatte.





Unsere Leistungen:

- Wartung TÜV / AU
- Instandsetzung - Reifenmontage
- Achsvermessung
- Karosseriearbeiten

Unsere Öffnungszeiten:

Mo – Fr von $8^{\underline{00}}$ – $18^{\underline{00}}$ Uhr

Wartung und Reparaturen von Fahrzeugen, insbesondere Fahrzeuge mit dem Stern und Sportwagen aus Zuffenhausen



Restaurierung von Young- und Oldtimern

> MePoRes Ulbricht & Czempisz GmbH Marggrafstraße 6 31137 Hildesheim

Tel. 0 51 21 / 999 20 69 oder 999 20 59

info@mepores.de - www.mepores.de







Old- und Youngtimer soweit das Auge reicht: zur Technorama haben wieder viele ihre Schätze aus der Garage geholt.



Startklar: diese Bikes unterschiedlicher Klassen und Baujahre messen sich gleich auf der Strecke.



Der Wolf im Schafspelz: dieser Mercedes E 500 Limited im Gewand des erfolgreichen W124 trägt unter der Haube einen 5,0-Liter V8 mit satten 326 PS. Ein Hingucker am Stand der Firma Werner Dreyer, die damit für ihren Rundum-Service für Mercedes-Benz Young- und Oldtimer warb. Unter dem Motto "Werner Dreyer Classic" bietet der Betrieb in Alfeld die Wartung, Reparatur und den Ersatzteilservice für betagte MB-Modelle, kann dabei auf jahrelange Erfahrung und Mitarbeiter zurückgreifen, die diese Fahrzeuge selber gefahren haben.



für Kompromisse.

Jetzt mit Erfahrung: unsere jungen Gebrauchten.

So gut wie neu und preislich mehr als verlockend: Gepflegte Jahreswagen und andere junge Gebrauchte von Mercedes-Benz warten auf Sie. Steigen Sie jetzt ein kommen Sie zur Probefahrt!





Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH, 31061 Alfeld Limmerburg 3, Tel.: 05181 / 8011-0, www.wernerdreyer.de

Oktober/November 2014 15

<u>Winterreifen von Continental feiern Testsiege in Serie</u> "Schnee-König" und "Sehr empfehlenswert"

Hannover. Mit dem Prädikat "gut"/"sehr empfehlenswert" hat der ContiWinterContact TS 850 den gemeinsamen Winterreifentest von ADAC, ÖAMTC, TCS und Stiftung Warentest in beiden Testdimensionen als bester Winterreifen mit Aus-

zeichnung bestanden. Die Reifenexperten testeten jeweils 14 Winterreifenmodelle der Größen 175/65 R 14 und 195/65 R 15, die sich für die Bereifung von Pkw der Kompakt- bis Mittelklasse eignen. Dabei reichten die Kommentare der Tester von

"sehr ausgewogener Reifen" über "Bestnote auf Schnee und im Treibstoffverbrauch" und "Bestnote auf trockener Fahrbahn" bis hin zu "Bestnote im Verschleiß".

Und auch beim gemeinsamen Winterreifentest der Fachleute der Zeitschrift ACE Lenkrad, dem österreichischen Automobilclub ARBÖ sowie der Sachverständigenorganisation GTÜ ist der ContiWinterContact TS 850 mit der Bestnote "sehr empfehlenswert" ausgezeichnet worden. Die Fachleute prüften in 16 Disziplinen auf verschneiter, trockener und nasser Fahrbahn, Testfahrzeug war ein VW Golf 7. Die Reifen der Größe 205/55 R 16 im Test passen auf eine Vielzahl von Kompakt- und Mittelklasse-Fahrzeugen.

In der gleichen Größe hat die Fachzeitschrift auto motor und sport Winterreifen getestet. Auch hier wurde der Premium-Winterreifen ContiWinterContact TS 850 zum Testsieger gekürt. Die Experten kommentierten: "Gute Schnee-Performance mit spontaner Lenkansprache und sehr guten Nässeeigenschaften. Mit sehr ausgewogenen Leistungen ist der Conti der beste Kompromiss auf allen Fahrbahnoberflächen im mitteleuropäischen Winter. Mit beispielhaft niedrigem Rollwiderstand." Zusätzlich erhielt er das Prädikat "Bester auf Nässe".

Die Auto-Zeitung kürte den TS 850 gar zum "Schnee-König". Überflüssig zu erwähnen, dass der Reifen aus Hannover auch hier Testsieger wurde. Er setzte sich klar gegen zehn Wettbewerbsmodelle durch und punktete durch seine Ausgewogenheit auf höchstem Niveau.





Philips X-tremeVision: 130 Prozent heller

Weitreichendere Sichtbarkeit bedeutet mehr Zeit, um auf mögliche Gefahren auf der Straße zu reagieren. Die neue Generation der Philips X-tremeVision garantiert 130 Prozent mehr Helligkeit als herkömmliche Halogenlampen. Dank dieser Innovation kann der Fahrer bis zu 45 Meter weiter sehen als mit normalen Halogenscheinwerfern. Faktisch bleiben bei einer Geschwindigkeit von 80 km/h somit bis zu zwei Sekunden mehr Zeit, um Hindernisse zu erkennen und entsprechende Maßnahmen einzuleiten.

Dank der stetigen Weiterentwicklung von Philips können sowohl Autohersteller als auch Kunden auf Halogen-Lösungen zurückgreifen, die mittlerweile sehr nah an die Sicherheitsleistungen und Designs von Xenonlampen heranreichen.

Neben der Leistung garantiert die X-tremeVision eine lange Lebensdauer - mit bis zu 450 Stunden liegt sie deutlich über den Produkten der Mitbewerber in der Mehr-Licht-Kategorie. X-tremeVision ist erhält-

lich in den Typen H1, H4 und H7 zu Preisen ab 19,99 Euro.



FOCUS MONEY: VGH ist fairster Kfz-Versicherer

Am 30.11. ist – wie in jedem Jahr – der Stichtag zum Wechsel der Kfz-Versicherung. Wer mit seiner Versicherung nicht mehr zufrieden ist und eine andere sucht, muss bis dahin gekündigt haben.

Dass es bei der Wahl der Autoversicherung schon lange nicht mehr nur auf den Preis ankommt, zeigte jetzt eine Kundenumfrage von FO-CUS MONEY. In der Ausgabe 18/2014 ermittelte das Magazin die Kundenzufriedenheit unter rund 30.000 Versicherten. Die VGH erzielte mit dem Gesamtergebnis sehr gut den Titel "fairster Kfz-Versicherer".

Ausgezeichnete Leistungen

Die VGH Autoversicherung überzeugte dabei unter anderem mit sehr guten Leistungen bei der Voll- und Teilkasko. Hier bietet Niedersachsens größte regionale Versicherung zahlreiche Extras. Ein Beispiel ist die Neupreisentschädigung für Neuwagen, sowie die Kaufwertentschädigung bei Gebrauchtfahrzeugen: Bis 18 Monate nach Kauf ersetzt die VGH bei Totalschäden nicht nur den Zeitwert, sondern den tatsächlichen Kaufpreis. Im Fall der Fälle kann dies einen Unterschied von mehreren tausend Euro ausmachen.

Faire Angebote für junge Fahrer

Junge Fahrer sind mit der VGH Autoversicherung zudem günstig unterwegs. Das Unternehmen bietet spezielle Konditionen für das begleitete Fahren ab 17 und für Fahranfänger: Letztere können unter bestimmten Voraussetzungen bereits mit einem reduzierten

Beitragssatz starten. Ein Vorteil, der jungen Erwachsenen gerade recht kommt.

Informationen bei VGH und Sparkassen

Ausgezeichnete Leistungen, eine hohe Kundenzufriedenheit und persönliche Beratung machen Niedersachsens

öffentlich-rechtliche Versicherung zur ersten Wahl für alle, die bei der Autoversicherung Wert auf Qualität legen. Weiterführende Informationen und ein persönliches Angebot erhalten Wechselwillige bei allen VGH Vertretungen und Sparkassen oder im Internet unter www.vgh.de/auto.

Für alle, die ihr Auto lieben

Unsere SEHR GUTE Autoversicherung









A. Dittrich

VGH Vertretung Anja Mund

Steinstr. 24 31157 Sarstedt Tel. 05066 6057570 Fax 05066 6057571 www.vgh.de/anja.mund mund_anja_vertretung@vgh.de



Finanzgruppe





Eröffnung des neuen Verkaufspavillons und Servicebereichs

Mercedes-Benz in Hildesheim: Große Feier am 11. Oktober

Hildesheim. Nach nur 15monatiger Bauphase eröffnet das Mercedes-Benz Center an der Mastbergstraße 5 am Samstag, 11. Oktober 2014 offiziell einen neuen Verkaufspavillon und einen erweiterten Servicebereich. Der rund 16.000 Quadratmeter große Betrieb in Hildesheim gehört seit 2011 zur Mercedes-Benz Niederlassung Hannover.

Der neue Verkaufspavillon

Neuer Blickfang an der Mastbergstraße ist der neu erbaute, moderne Verkaufspavillion, der die Archtitektur des bestehenden Gebäudes anspruchsvoll aufnimmt. Das lichtdurchflutete Innere mit Galerie soll ein großzügiges Raumgefühl garantieren, das die Vielzahl der Mercedes-Benz Fahrzeuge adäquat erlebbar macht. Weit mehr als 100 Neu- und Geschäftswagen, sowie Junge Sterne und jung@smart (die besten Gebrauchten) der Marken Mercedes-Benz und smart sind ab Oktober im Angebot.

Der neue Servicebereich

Servicekunden in Hildesheim profitieren bereits seit Sommer 2014 von der Fertigstellung des Erweiterungsbaus der Werkstatt. Mit mehr als 3.000 Quadratmetern Werkstattfläche bietet der Komplettbetrieb den

vollen Service nun für Pkw, alle Transporter und alle Lkw auf mehr als 20 Werkstattarbeitsplätzen an. "Nicht nur, dass sich unsere Kapazität um das Dreifache erhöht; unsere Kunden erzielen dadurch erheblich mehr Flexibilität und die Fahrzeuge werden mit neuester Ausstattung sowie modernsten Geräten des höchsten Standards versorgt", sagt Kundendienstleiter Klaus Stroot.

Auch im Original-Teileund Zubehörbereich wurde die Betreuung optimiert. Auf mehr als 1.200 Quadratmetern befinden sich auf sofortigen Zugriff über 6.200 verschiedene Teilenummern zur Auswahl

Die Niederlassung Hildesheim

53 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind aktuell am Standort in der Mastbergstraße für Kunden und Interessenten da. Davon sind in der Werkstatt 20 Mitarbeiter beschäftigt, drei Auszubildende lernen in Hildesheim und die weiteren arbeiten im Vertrieb und Verwaltungsbereich

Die Eröffnungsveranstaltung am Samstag, 11. Oktober 2014

Zur Eröffnung bietet das Mercedes-Benz Team in Hildesheim unter dem Motto "HI-Live" ein tolles Programm für die ganze Familie. Dabei erwartet die Gäste ein





wahres Feuerwerk an neuen Fahrzeugen (u.a. den neuen Smart sowie das S-Klasse Coupé) und als Highlight ein Tresorspiel mit der Möglichkeit eine Mercedes-Benz C 180 Limousine zu gewinnen. Außerdem gibt es ein kulinarisches Angebot mit "Bayrischen Schmankerln" und Barbecue, Musik vom DJ, Kinderunterhaltung,



LKW-Ausstellung, Racing auf der Carrera-Bahn, einen Reifenwechsel-Cup, Gravur von Werkzeugen und vieles mehr. Organisatorischer Hinweis: Parkflächen erreicht man über die Einfahrt der Ernst-Mosch-Straße (TÜV Nord), da die Haupteinfahrt von der Mastbergstraße am Eröffnungstag nicht zur Verfügung steht.

Wein- und Oktoberfest beim Autohaus Machel Große Adrias und kleine Twingos

Nordstemmen-Mahlerten (tms). Bei herrlichem Spätsommerwetter einen leckeren Wein genießen oder gutes Essen - das war am letzten September-Wochenende in Nordstemmen-Mahlerten möglich. Das Autohaus Machel hatte zum Wein- und Oktoberfest geladen - und etwa 250 Kunden und Freunde kamen, um es sich gut gehen zu lassen und gleichzeitig einen Blick auf die neue Kollektion der Adria-Wohnmobile zu werfen. "Da sind ein paar sehenswerte Modelle dabei", weiß Geschäftsführer Frank Machel, Außerdem konnte man beim Abverkauf der Wohnmobil-Mietwagenflotte des Autohauses das ein oder andere Schnäpp-

tomfort

Neu im Team von Machel: Burkhard Seeger, zuständig für Verkauf und Kundendienstannahme.

chen ergattern. Neben den ganzen großen Mobilen war aber ein ganz kleiner der eigentliche Star an diesem Wochenende: der neue Renault Twingo. Die Franzosen haben aufgrund der Zusammenarbeit mit Smart das Konzept ihres beliebten Kleinwagen geändert: er kommt jetzt mit Heckmotor und vier Türen, ist aber weiterhin eine echt knuffige Erscheinung. Der Vorteil dieses Konzepts ist u.a. der kleine Wendekreis: "Ich kann den Wagen hier auf dem engen Hof mit einer Drehung wenden", erzählt Machel - und hatte für alle, die den neuen Twingo selber erfahren wollten, ein Fahrzeug für Probefahrten bereit ge-



Frank Machel präsentiert den neuen Renault Twingo.



Das Autohaus Machel lud Ende September zum Wein- und Oktoberfest.





Toyota-Händler Auto Schuder feiert 50-Jähriges

Bond-Auto und Dahl auf dem Dach

Hildesheim (tms). Die Besucher der Jubiläumsfeier sind ganz begeistert von dem schwarzen Toyota Crown RS 40 in der Ausstellungshalle vom Autohaus Schuder. Und das nicht nur, weil er trotz seiner alten Tage noch glänzt wie ein Neuwagen, sondern weil solch ein Fahrzeug auch an einer Verfolgungsjagd im Bond-Film "Man lebt nur zweimal" beteiligt war, dabei am Ende von einem Hubschrauber mit einem großen Magneten im Meer versenkt wurde. Wie passend, dass dieser Wagen

aus dem Jahr 1964 ist, dem Gründungsjahr der Firma Schuder.

Den zeitlos gestalteten Gebäudekomplex mit großzügiger Neuwagenpräsentation, modern ausgestatteten Werkstatthallen und dem charakteristischen Turm mit drehender Uhr kennt jeder in der Region, ist er doch verkehrsgünstig gelegen am Kreuzungsbereich Mastbergstraße/Steuerwalder Straße (B6). Gegründet wurde der Betrieb von Karl Schuder am 1.7.1964 allerdings in Achtum, in ei-



Wiedererkennungswert: den charakteristischen Turm mit drehender Uhr kennt jeder in der Region.

ner besseren Garage. Die wurde schnell zu klein für das rasch wachsende Unternehmen, Schuder zog, inzwischen Simca-Händler, auf ein größeres Gelände, ebenfalls in Achtum. Als auch hier die Räumlichkeiten aus allen Nähten platzten, eröffnete man 1976 das Autohaus am heutigen Standort. Und auch da spielte, wie beim oben erwähnten Crown, ein Hubschrauber eine tragende Rolle: aus dem sprang zur Eröffnungsfeier der damals bekannte Stuntman Arnim Dahl aufs Dach der Ausstellungshalle - unter den staunenden Blicken der Besucher.

Neben Simca/Talbot übernahm Schuder ab 1980 auch die Toyota Vertretung, seit 1984 werden ausschließlich die Fahrzeuge des japanischen Autobauers vertrieben. Mit seiner Wahl hatte Karl Schuder auf das richtige Pferd gesetzt: Toyota stieg schnell zu einem der größten Autobauer der Welt auf, ist seit Jahren Vorreiter in der





e Go-Fun-Yourself-Kfz-Versicherung (Haftpflicht und Vollkasko): ein Angebot des Toyota Versicherungsdienst (Ris Nissay Dowa Insurance Company of Europe Ltd., Niederlässung Deutschland), 990 € monatliche Versicherungsdienst geht Sondards, Versicherungsehnerr und Jüngster Nutzer ab 25 Jahre, Tarif Komfort bei überwiegene zung, WK 50000 €/TK 15000 € nur in Verbindung mit einem Go-Fun-Yourself-Finanzierungsvertrag (Lanate) der Toyota Kredithank GmbH. aus Go-Fun-Yourself-Finanzierungsangebof- für den AVGO x-play touch 1.0-1-W/T-I mit 5-Gang-Schaltgetriebe zerungpreis? 12.55000 € Anzahlung 3.39/73 € einmalige Schlussarte: 59280.0 €, Nettodariehensbetrag: 8.98 amthebrag: 9.393.00 € Vertragslaufzeit: 36 Monate, gebundener Solizins: 1,97%, effektiver Jahreszins: 1,999 amthebrag: 15 Enanzierungsangebot entstrickt fenn Beischial park 65-63 &s. 2 Band-65 abs.

lliche Preisempfehlung der Toyota Deutschland GmbH, Toyota-Allee 2, 50858 Köln, per Mai 2014, inkl. MwSt., zzgl.







So alt wie die Firma Schuder und Darsteller in einem Bond-Film: Toyota Crown von 1964.





Stuntman Arnim Dahl auf dem Dach des Autohauses zur Eröffnung 1976 – nach seinem Sprung aus einem Helikopter.

immer wichtiger werdenden Hybridtechnik. "Wir haben seit 14 Jahren Hybridmodelle im Angebot", erklärt Michael Schuder, der 2009 die Geschäftsführung von seinem Vater übernommen hat. In fast allen Baureihen bietet Toyota diese kraftstoffsparende Kombination aus Elek-

tro- und Benzinmotor heute an, die Besucher der Jubiläumsfeier am 3. September-Wochenende konnten sich davon ein Bild machen. Etwa 1000 Kunden und solche, die es noch werden wollen, tummelten sich an den beiden Veranstaltungstagen auf dem Gelände, freuten



Anfang der 80er Jahre war Schuder noch Talbot (Simca)- und schon Toyota-Händler.

sich über das abwechslungsreiche Programm mit Bungee-Trampolin und Hüpfburg für die Kinder, Portrait Karrikaturen und Schmackhaftem vom Grill. Als Überraschung – auch für Familie Schuder – spielte am Sonntag die Kapelle der Ortsfeuerwehr Achtum ein Jubiläumsständchen.

Mittelpunkt der Veranstaltung waren aber die aktuellen Toyota-Modelle, vom nagelneuen Aygo über den SUV-Pionier RAV4 bis hin zum Prius Plug-in Hybrid. Und wer weiß, vielleicht steht einer von denen ja dann in 50 Jahren zum 100. Jubiläum im Schauraum ...

Glanzzeiten sorgt dafür, dass die Glanzzeiten nicht vorbei sind

Diesen Augenblick sollte man sich merken: niemals glänzt das neue Auto mehr so sehr, wie wenn man es frisch beim Händler abholt! Kaum ist man mit dem Wagen auf der Stra-Be unterwegs, sorgen Dreck, Vogelkot, Streusalz und Sonneneinstrahlung dafür, dass die Glanzzeiten schnell vorbei sind. Es sei denn, man gibt sein Fahrzeug in die Hände der Firma Glanzzeiten. Der Betrieb von Thomas Hinders und Oliver Noetzel hat nicht nur den passenden Namen, sondern bietet auch die passenden Dienstleistungen an, damit der PKW wieder in frischem Glanz erstrahlt. Das Programm der professionellen Fahrzeugaufbereiter reicht von der Lackaufbereitung und -versiegelung über Wachsbehandlung, Motorwäsche und Unterbodenversiegelung bis hin zur Handwäsche und der Sonderpflege für Oldtimer und Youngtimer.

Weil auch der Innenraum während eines Autolebens oft leiden muss, kümmern sich die Fachleute am Daimlerring in Hildesheim zusätzlich um die Innenaufbereitung: Nass- und Trockenreinigung von Teppichen, Polstern, Himmel und Türverkleidungen gehören ebenso zum Portfolio wie die Kunststoffreinigung und Konser-

vierung und die Ozon-Behandlung gegen unangenehme Gerüche, Schimmel und Bakterien.

Und wenn die Schäden doch mal etwas heftiger ausgefallen sind – ein Kratzer im Lack oder ein Brandloch im Polster – können diese mittels "Smart Repair" effektiv und kostengünstig behoben werden.

Hinders und Noetzel versprechen: "Wenn das Auto bei uns vom Hof rollt, glänzt es fast wieder so, wie am ersten Tag!"

Infos unter:

www.glanzzeiten-hildesheim.de



Das Team von Glanzzeiten sorgt dafür, dass die Glanzzeiten der von ihnen aufbereiteten Fahrzeuge noch lange nicht vorbei sind!





hier wird SERVICE groß geschrieben





ALFA ROMEO

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 64488, Fax: 05121 – 66527

an

ALIDI

Paul Dobbratz GmbH

Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe Tel: 05183 – 1001, Fax: 05183 - 2499



BMW

Autohaus Block am Ring GmbH & Co. KG

Junkersstraße 2, 31137 Hildesheim Tel.05121 7600 – 0, Fax:05121 7600 – 111



CHEVROLET

Autohaus Lier GmbH & Co.KG

Hachumer Str.12, 31167 Bockenem Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721



CITROEN

Autohaus Finke

Daimlerring 39, 31135 Hildesheim Tel. 05121 – 1779040, Fax: 05121 – 17790412

Autohaus Finke

Industriestr. 1, 31180 Giesen OT Emmerke Tel: 05121 – 96260, Fax: 05121 – 962612

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim Tel: 05121 – 53314. Fax: 05121 – 55276



FIAT

Autohaus Hermann Faber

Hauptstr. 39, 31171 Nordstemmen Tel: 05069 - 436, Fax: 05069 - 476

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 64488, Fax: 05121 – 66527



KIA

Autohaus Steinbrecher

Lindenweg 10, 31180 Giesen Tel: 05121 – 937930, Fax: 05121 – 770182



MAZDA

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 64488, Fax: 05121 – 66527



MERCEDES

Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH

Limmerburg 3, 31061 Alfeld Tel: 05181 – 80110, Fax: 05181 – 801177

Autohaus KTW GmbH

Carl-Zeiss-Straße 20, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 9730-0, Fax: 05121 – 22919

Mercedes-Benz Niederlassung Hildesheim

Mastbergstraße 5, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 2906-20 & 21, Fax: 05121 – 290642



MITSUBISHI

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim Tel: 05121 – 53314, Fax: 05121 - 55276



NI55AN

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim Tel: 05121 – 53314, Fax: 05121 - 55276



OPEL

Autohaus Lier GmbH & Co. KG

Hachumer Str. 12, 31167 Bockenem Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721

Ulrich Fischer

An der Bundesstr. 1, 31185 Feldbergen Tel: 05123 – 690, Fax: 05123 – 2134

Wolfgang Schmidt Automobile

Hauptstr. 22 a, 31191 Algermissen-Lühnde Tel: 05126 – 8273, Fax: 05126 – 2018



RENAULT

Autohaus Machel GmbH

Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen Tel: 05069 – 2396, Fax: 05069 – 2111



5KODA

Skoda Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchewiese 5, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 999340, Fax: 05121 – 99934510



55ANGYONG

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 64488, Fax: 05121 – 66527



SUBARU

Autohaus Steinbrecher

Lindenweg 10, 31180 Giesen Tel: 05121 – 937930, Fax: 05121 – 770182



511711KI

Autohaus Finke

Daimlerring 39, 31135 Hildesheim Tel. 05121 – 1779040, Fax: 05121 – 17790412



hier wird SERVICE groß geschrieben





TOYOTA

Auto Schuder GmbH

Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 749960, Fax: 05121 – 7499659



VOLKSWAGEN

Paul Dobbratz GmbH

Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe Tel: 05183 – 1001, Fax: 05183 – 2499

Volkswagen Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchewiese 5, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 9993450, Fax: 05121 – 99934510

Wiegand Automobile GmbH

Ahnepaule 1, 31162 Bad Salzdetfurth Tel: 05063 – 9090, Fax: 05063 – 90930



VOLVO

Autohaus August Hager & Sohn GmbH

Göttinger Str. 39, 31029 Banteln Tel: 05182 – 97740, Fax: 05182 – 977422

REIFEN

Euromaster Reifen-Service

Münchewiese 20, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 53211, Fax: 05121 - 512444

Reifen- und Kfz-Service Rose

Voss-Straße 7-9, 31157 Sarstedt Tel: 05066 – 2656, Fax: 05066 - 61665

MEHRMARKENWERKSTÄTTEN

Autoland W. Brüggemann GmbH

Hildesheimer Str. 114, 31157 Sarstedt Tel: 05066 – 7462, Fax: 05066 – 4301

Autoklinik Bockenem GmbH

Alte Posthofstr. 14 A, 31167 Bockenem Tel: 05067 – 917388, Fax: 05067 – 917390

AutoMobil Meisterwerkstatt

Heinder Str. 3, 31162 Groß Düngen Tel: 05064 – 95180

Balzer - Ihr Getriebe-Spezialist!

Zur Deßel 11, 31028 Gronau Tel: 05182-2278

BOYA Auto-Zentrum Hildesheim GmbH

Mastbergstraße 12, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 9188999, Fax: 05121 – 9188988

Breuer & Graupner GbR

Zingel 18–19, 31134 Hildesheim Tel: 05121 – 35051, Fax: 05121 – 35063

Euromaster GmbH

Münchewiese 20, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 53211, Fax: 05121 – 512444

Autohaus Hansel - Spezialist für Renault & Dacia

Am Bahnhof 1, 31167 Bockenem Tel: 05067 – 2860, Fax: 05067 – 1740

Jendrossek Autoteile GmbH

Rex-Brauns-Straße 1, 31139 Hildesheim Tel. 05121 – 281290

Jendrossek Autoteile GmbH

Borsigstraße 5, 31135 Hildesheim Tel. 05121 – 749700

Autoservice Liensdorf

Hermannstr. 8, 31195 Lamspringe Tel: 05183 – 501330, Fax: 05183 – 501366

Auto-Service Rössing

Maschstr. 7, 31171 Nordstemmen Tel: 05069 – 520, Fax: 05069 – 530

Otto Machens Kfz-Meisterbetrieb OHG

Kennedydamm 31, 31134 Hildesheim Tel: 05121 – 514156, Fax: 05121 – 516257

Autohaus Müller

Brunker Stieg 1, 31061 Alfeld Tel: 05181 - 5573, Fax: 05181 - 5531

Kfz Ritter Reparaturen aller Art

Bernwardstr. 8, 31174 Schellerten OT Wöhle Tel: 05123 – 7457, Fax: 05123 – 4136

Schnurre & Glässer GmbH

Braunschweiger Str. 64, 31134 Hildesheim Tel: 05121 – 34330

Autohaus Schulze Kfz-Service

Unterstr. 61, 31162 Bad Salzdetfurth Tel: 05063 – 387, Fax: 05063 – 1457

Tetau Carservice

Daimlerring 53, 31135 Hildesheim Tel: 05121 – 55850, Fax: 05121 – 55859

AST Autoservice Thiem

Münchewiese 26, 31137 Hildesheim Tel: 05121 – 2827530, Mobil: 0160 – 3384716

CAMPING

Autohaus Machel GmbH, Adria Händler

Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen Tel: 05069 – 2396, Fax: 05069 – 2111

Wenn auch Sie als Kfz-Betrieb der Innung Hildesheim sich in dieser Rubrik präsentieren möchten, melden Sie sich einfach bei uns unter der Rufnummer:

05121 - 518521

oder senden Sie eine Mail an: info@teamschroedel.de

Lichttest 2014: Suzuki SX4 S-Cross zu Gewinnen!

Service-Aktion für 1a-Auto-Beleuchtung

Mal funktioniert das Bremslicht nicht, mal ist eine Glühlampe defekt, oder sie hat die falsche Lichtfarbe – auf den ersten Blick fällt es oft nicht auf, dass die Beleuchtung des Autos fehlerhaft ist. Damit das Auto-Licht für die Fahrt in Herbst und Winter einwandfrei funktioniert, bieten Kfz-Betriebe vom 1. bis 31. Oktober den Licht-

Test an. Dabei werden kleine Mängel sofort und kostenlos behoben. Nur nötige Ersatzteile und umfangreichere Einstellarbeiten müssen bezahlt werden.

Helle Aussichten

Für den Scheinwerfertest muss das Auto auf einer ebenen Standfläche stehen, und die Werkstatt sollte ein baumustergeprüftes Einstellgerät verwenden. Richtiger Reifendruck und exakte Position des Fahrzeugs vor dem Einstellgerät sind wichtig. Und das Rändelrad für die Scheinwerfer-Einstellung muss auf Null stehen.

Für den Licht-Test nutzen die Fachleute eine umfangreiche Check-Liste. Geprüft werden Fern- und Abblendlicht, Nebel-, Such- und andere erlaubte Zusatzscheinwerfer, Begrenzungs- und Parkleuchten. Bremslichter. Schlusslichter, Warnblinkanlage, Fahrtrichtungsanzeiger und Nebelschlussleuchte. Besonders aufmerksam werden die Scheinwerfer untersucht: Stimmen Neigung und Ausrichtung des Lichtkegels? Sind Glühlampen, Reflektoren oder Glaslinsen sowie die Abschlussscheiben in Ordnung? Funktioniert die Scheinwerfer-Reinigungsanlage beim Xenonlicht?

Die Betriebe leisten mit dem Licht-Test einen entscheidenden Beitrag zur Sicherheit auf den Straßen. Denn bei geschätzt zehn Millionen Tests fallen jährlich rund zwei Millionen Fahrzeuge mit defekten Frontlichtern auf. (Mängelquote 2013: 35,2 Prozent). Bei Lkw und Bussen waren im Herbst 2013 rund 36,6 Prozent mit mangelhaftem Fahrzeuglicht unterwegs. Unverzichtbar sei also der Einsatz des Kfz-Gewerbes, dem entgegenzusteuern, sagt ZDK-Präsident Jürgen Karpinski.

"Mit einer geldwerten Leistung in dreistelliger Millionenhöhe drehen die Werkstätten Jahr für Jahr an einer der wichtigsten Verkehrssicherheitsschrauben", betont er. Damit Betriebe diese wichtige Aufgabe mit Blick auf die lichttechnische Evo-





- KFZ-Meisterwerkstatt
 Oldtimer-Service
 HU/AU im Haus
- Motorsport-Betreuung
 Ersatzwagen

Wald 1 · 31177 Harsum Telefon 0 S1 27-64 02 · Telefax 0 S1 27-45 85 E-Mail info@autoschulz.com www.autoschulz.com



Zum Licht-Test 2014 laden die Kfz-Meisterbetriebe im Oktober ein. Foto: ProMotor/Hella

lution auch künftig erfüllen können, müssten dringend neue Wege auf den Prüfschirm.

Wissen testen und gewinnen

Die Wartezeit können Autofahrer nutzen, um ihr Wissen rund um die Aktion zu testen. Wer drei Fragen richtig beantwortet, gewinnt mit etwas Glück einen Suzuki SX4 S-Cross im Wert von rund 30.000 Euro. Ab 1. Oktober liegen die Gewinnspiel-Flyer bei den teilnehmenden Betrieben aus. Auch unter www. licht-test.de werden die Fragen veröffentlicht. Seit mehr als 20 Jahren initiieren das Deutsche Kraftfahrzeuggewerbe und AutoBild das Gewinnspiel.

Alles klar? Sehtest beim Augenoptiker

Neben dem Auto-Licht ist der Aktionsmonat der perfekte Zeitpunkt, um das Sehvermögen beim Fachmann überprüfen zu lassen. Die Augenoptiker bieten dafür kostenlose Sehtests an. Denn gutes Sehen ist im Straßenverkehr lebenswichtig. Bruchteile von Sekunden entscheiden, ob die Situation richtig eingeschätzt wird und eine angemessene Reaktion möglich ist. Laut einer Allensbach-Studie sieht jeder dritte Autofahrer nicht ausreichend.

Partner für die Aktion

Der Licht-Test wird vom Deutschen Kfz-Gewerbe und der Verkehrswacht organisiert. Schirmherr ist Bundesverkehrsminister Alexander Dobrindt. Partner der Aktion sind neben Suzuki International Europe der ADAC, Osram, Fuchs Europe Schmierstoffe, der Zentralverband der Augenoptiker und Auto-Bild.







WINTERCHECK AB 9,90 EURO!

Kfz Ritter Reparaturen aller Art

Bernwardstr. 8, 31174 Schellerten OT Wöhle Tel: 05123 – 7457, Fax: 05123 – 4136



Jetzt an WINTERREIFEN denken!

OPEL Service

... immer eine gute Adresse

Autohaus Fischer

Telefon 0 51 23 / 6 90 Fax 0 51 23 / 21 34 An der B1 • 31185 Feldbergen

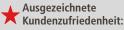
Auto-Service Rössing Inh. Andreas Heineck Ihre freundliche Werkstatt in Rössing

- Reparaturen aller Art
- Spezialist für VW/Audi
- Elektronik-Stützpunkt
- Dekra-Stützpunkt
- Abgasuntersuchungen
- auf Wunsch preiswerten Anmeldung auch per E-Mail: Werkstattersatzwagen autoserviceroessing@web.de
- Reifendienst
- Ausbildungsbetrieb
- Klimastützpunkt
- Motorradservice



Werkstattersatzwagen autoserviceroessing@web.de

BREUER & GRAUPNER







Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 6.30 bis 19.30 Uhr

Zingel 18–19 • Hildesheim • @ 35051 info@breuerundgraupner.de • www.breuerundgraupner.de

Unser PERSÖNLICHER Service für Sie:

- Annahme aller Fahrzeugmarken und Baujahre sowie Oldtimer
- Alle Ersatzteile in Erstausrüster-Qualität
- Festpreis-Garantie
- · Wartung und Instandsetzung
- Klimaanlagen-Service
- HU durch DEKRA / AU durch uns
- Pannenhilfe innerhalb des Hildesheimer Stadtgebietes
- Smart-Repair
- Saisonale Angebote

Herbst-Winter-Check nur 17,95 Euro

zzgl. Material und Flüssigkeiten, gültig bis 30.11.2014

Saisonstart für Winterreifen

Es könnte ein Goldener Oktober werden mit Sonne und Plusgraden, vieles deutet auch auf einen milden Winter hin. Eine Garantie geben die Meteorologen dafür aber nicht. Fakt ist: Der erste Schnee rieselt in Deutschland meist Ende Oktober, die ersten Minusgrade hat das Hamburger Institut für Wetter- und Klimakommunikation bereits im August gemessen.

Höchste Zeit also, dem Auto das richtige Schuhwerk zu verpassen: Winterreifen. Mit ihrem ausgeprägten Lamellenprofil und der weichen Kautschukmischung nehmen sie Eis, Schnee und Matsch sicher unter die Räder. Schon ab Temperaturen unter fünf Grad Celsius zeigen die Winterprofis, was in ihnen steckt. Spätestens beim Bremsen sind die griffigen Pneus dann im Vergleich zur Sommerware klar im Vorteil.

Situativ oder generell?

Für alle, die noch immer unsicher sind: Winterreifen sind seit 2010 bei "Glatteis, Schneeglätte, Schneematsch, Eisoder Reifglätte" Pflicht. Sonst drohen ein Bußgeld von 60 Euro und ein Punkt in Flensburg, bei Behinderung erhöht sich die Geldstrafe auf 80 Euro. Urlauber mit im Ausland zugelassenen Fahrzeugen sind davon nicht ausgenommen. Auf trockener Straße darf dagegen auch im Winter mit Sommerreifen gefahren werden, geparkt sowieso. Das interessiert vornehmlich Besitzer von Oldtimern und Zweitwagen, aber auch viele "Flachlandtiroler" auf Alltagstour.

M+S oder Schneeflocke?

Reifen mit dem Kennzeichen M+S (Matsch und Schnee) erfüllen die Vorgaben für Winter- und Ganzjahresreifen. Die Kfz-Profis empfehlen aber die mit der zusätzlichen Schneeflocke, weil sie speziell für den Winterbetrieb entwickelt wurden. Und wenn schon neu – nach rund sechs Jahren altern Reifen, dann gibt das Reifenlabel Kaufhilfe. Welcher verbraucht wie viel Kraftstoff? Wie leise rollen die Sohlen? Und wie schnell kommen die Kandidaten auf nasser Straße zum Stehen? Tests von Automobilzeitschriften, Automobilklubs und Verbraucherorganisationen bringen den Vergleich.

Werkstatt oder selber machen?

Warum den Rücken krumm und sich selbst die Hände schmutzig machen, wenn die Werkstatt Hebebühne und sonstiges Gerät zum Reifenwechsel und Auswuchten parat hat? Hier werden die Gummis auch gleich auf Risse und Beulen geprüft und die Sommerreifen zum Überwintern trocken, dunkel und mit 0,5 bar erhöhtem Luftdruck gelagert.

Wer die Finger vom Reifenwechsel nicht lassen kann, sollte dies unbedingt auf allen vier Rädern tun und dabei auch gleich das Reifenprofil checken. Mindestens 1,6 Millimeter sind gesetzlich vorgeschrieben, mindestens vier Millimeter lautet im Winter die klare Ansage. Zum Schluss die Sommerreifen vor der Winterruhe mit Kreide markieren. So erspart man sich im Frühjahr das Rätselraten um die richtige Position.



Kraftstoffe im Wintermodus

Ab Oktober stellen die Mineralölhersteller ihre Produktion auf Winterqualität um. Das beginnt peu à peu mit einem Übergangskraftstoff beim Diesel, der mindestens minus zehn Grad Celsius aushalten muss. Vom 16. November bis 28. Februar besitzt der Kraftstoff dann eine Kältefestigkeit von minus 20 Grad Celsius. Und nach einer erneuten Übergangszeit vom 1. März bis 14. April wird wieder die Sommerqualität gezapft.

Dem Dieselkraftstoff werden in den Raffinerien dazu spezielle Additive zugesetzt, die ihn gemäß DIN EN 116 bis mindestens minus 20 Grad Celsius kältefest machen. Sie sollen helfen, dass die enthaltenen Paraffine bei Minusgraden keine Kristalle bilden und den Kraftstofffilter verstopfen können.

Premium nicht unbedingt besser

Ob die teuren Premiumkraftstoffe bezüglich der Kältetauglichkeit besser sind, kann, muss aber nicht sein. Normale Winterdiesel vertragen minus 20 Grad Celsius und niedriger. Sie enthalten zirka sieben Prozent Biodiesel, der aufgrund seiner Molekülstruk-

tur und der Fähigkeit, mehr Wasser aufzunehmen, anfälliger ist fürs Ausfrieren und somit für das Verstopfen der Kraftstofffilter. Die teuren Premiumkraftstoffe verzichten teilweise auf den Zusatz und können je nach Temperatur kältetauglicher sein.

Sollte der Selbstzünder doch mal liegenbleiben, hilft nur eins: rein in die warme Garage oder Werkstatt zum Auftauen, Filterheizung überprüfen und gegebenenfalls den Kraftstofffilter ersetzen.

Wärmelieferer Kraftstoffheizung

Dennoch laufen gerade Diesel-Fahrzeuge bei Kälte unterschiedlich gut. Der Grund: Die modernen Einspritzsysteme sind selbst für kleinste Schmutzpartikel anfällig, die feinmaschigen Filter setzen sich leicht zu. Deshalb haben viele Dieselautos Kraftstoffheizungen serienmäßig an Bord. Den Komfort gibt es für die meisten Fahrzeuge als Heizelement vor dem Filter, andere verwenden zur Erwärmung den Rückstrom des heißen Kraftstoffs aus dem Hochdruckeinspritzsystem. Aber auch der Zubehörhandel bietet Nachrüstsysteme. Die kleinen Univer-



Strafe 7-9, 31157 S 5066 / 2656, Fax 050



www.autoservicethiem.de





Winter-Check nur 9,90 Euro









Jürgen Hermannsdörfer Käthe-Paulus-Straße 10 31157 Sarstedt

5 05066 – 7777

Lichttest + Herbstcheck kostenlos!



Andreas Balzer

... Ihr Getriebe-Spezialist!

GETRIEBE-, MOTOREN- UND **FAHRZEUGINSTANDSETZUNG**

Reifenservice · Abgasuntersuchung Reparaturen sämtlicher Fabrikate

Zur Deßel 11 · 31028 Gronau · ☎ 05182/2278

Referent Fergent osthofstraße 14A Winterreifen: Angebote auch in unserem Internet-Shop: 31167 Bockenem www.autoklinik-bockenem.de 05067-917388 info@autoklinik-bockenem.de www.autoklinik-bockenem.de



Preisen:



195/65 R 15 91 T WM SA 2 inkl. Montage oder 205/55 R 16 91 H wm SA 2 inkl. Montage

€ 49,00 € 69,00

Klicken Sie doch mal auf unsere Homepage und suchen Sie sich die passenden Alufelgen für Ihre Winterreifen aus:

www.auto-mobil-online.de

Ihre Auto-Mobil Werkstatt

Täglich für Sie da: Mo.-Fr. 7.30-18.00 Uhr, Sa. 9.00-13.00 Uhr Heinder Straße und Hildesheimer Str. 24 3162 Groß Düngen



sal-Heizelemente werden vor dem Filtereingang und natürlich nur mit ABE montiert. Die Werkstatt berät und baut ein.

Additive zuzusetzen, davon rät Hendrik Stein, verantwortlich für die Herstellung von Testkraftstoffen bei der Analytik Service Gesellschaft im schwäbischen Neusäß, ab. "Der Kraftstoff enthält ausreichend Additive. Kommen da noch weitere hinzu, können die sich zusammen mit den Paraffinen am Boden absetzen und verklumpen." Viel hilft also nicht viel. Hände weg auch von Benzin. Einspritzsystem und Motor können Schaden nehmen. Die Autofahrer riskieren schlimmstenfalls ihre Gewährleistungsansprüche.

Winterware auch bei Benzin und Autogas

Dass es auch Sommer- und Winterbenzin gibt, ist dem Umweltgedanken geschuldet. Der Hintergrund: Benzin verdampft - im Sommer mehr als im Winter. Deshalb wird in den warmen Monaten der zulässige Dampfdruck gesenkt. So entweichen weniger flüchtige Substanzen in die Umwelt.

Auch bei Autogas gibt es Saisonware. Weil Butan zwar einen höheren Energieanteil pro Volumeneinheit hat als Propan, Propan aber bei Kälte besser verdampft, empfiehlt der Deutsche Verband Flüssiggas den Tankstellenbetreibern vom 1. Dezember bis 31. März einen höheren Propananteil (60 Prozent) und in der übrigen Zeit einen höheren Butananteil (60 Prozent).

Erdgas bleibt in der Mischung das Jahr über unverändert. Prima: Es zieht sich in der Kälte zusammen, der Tank fasst mehr Gas, das Auto rollt weiter als sonst.

Verbandkasten neu genormt

Mit einem Verbandkasten kann man Leben retten. Deshalb ist er in jedem Fahrzeug Vorschrift. Gut, dass er nicht oft gebraucht wird. Gerade deshalb fristet er allerdings in vielen Autos ein Schattendasein. Eine Kontrolle tut jetzt in zweifacher Hinsicht Not.

Seit Anfang des Jahres gilt für das Erste-Hilfe-Material die neugefasste Norm 13164. die laut Bundesverband Medizintechnologie den aktuellen notfallmedizinischen Erkenntnissen entspricht. Zum Inhalt gehören jetzt ein 14-teiliges Pflasterset mit zugeschnittenen Pflasterstreifen, Fingerstripps und -kuppenverbänden, Hautreinigungstücher und ein Verbandpäckchen in Kindergröße. Andere Teile wie Mullbinden wurden dafür gestrichen.

Was viele Autobesitzer nicht wissen: Teile des Notfallmaterials haben ein Verfallsdatum und müssen regelmäßig ausgetauscht werden. Da lohnt sich der Kauf eines aktuellen Verbandkastens allemal, Ansprechpartner sind Automobilhandel und Apotheken. Verbandkästen nach alter Norm dürfen noch bis Ende des Jahres verkauft werden und gelten bis zu ihrem Verfallsdatum.

Wichtig ist: Fehlt er an Bord, riskieren Autofahrer nicht nur ihr Leben, sondern bei einer Verkehrskontrolle fünf Euro Verwarnungsgeld und während der Hauptuntersuchung einen geringen Mangel. Auch die europäischen Nachbarn empfehlen oder schreiben den Verbandkasten an Bord

Das Erste-Hilfe-Material sollte übrigens immer griffbereit unter den Vordersitzen oder in gut erreichbaren Seitenfächern deponiert werden. Nur wenn er schnell zur Hand ist, kann man mit ihm Leben retten.





Wer hat Recht?

Der Alltag im Straßenverkehr stellt verschiedenste Anforderungen an den Autofahrer und kann im Bereich der aktuellen Verkehrsvorschriften vielfältige Fragen und Probleme aufwerfen. In dieser Reihe finden Sie dazu wichtige rechtliche Informationen vom Syndikus des ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt e.V., Christian Reinicke.

Dieses Mal zum Thema: Schlechte Sicht und glitschige Straßen – Risiken im Herbst

Schlechte Sicht gehört zum Herbst dazu, mal blendet die tiefstehende Sonne, mal muss ich mit Nebel und Starkregen rechnen, ADAC Anwalt und Rechtsexperte Christian Reinicke, worauf ist da zu achten?

Behindern Nebel oder Regen die Sicht erheblich, dann muss man auch am Tag mit Abblendlicht fahren. Erhebliche Sichtbehinderung ist nach der Rechtsprechung anzunehmen, wenn auf der Autobahn oder auf sonstigen Schnellverkehrsstraßen die Sicht weniger als 150 m beträgt, wenn auf anderen außerörtlichen Straßen eine Sichtweite von 100–120 m unterschritten wird oder wenn innerorts eine Sichtweite von unter 60–70 m vorliegt.

Nebelschlussleuchten dürfen nur benutzt werden, wenn die Sichtweite weniger als 50 m beträgt. Das bedeutet allerdings auch, dass die Geschwindigkeit der Sichtweite angepasst werden muss. Hilfe für die richtige Geschwindigkeit bieten die Leitpfosten, die meist im Abstand von 50 m stehen. Sieht man nur einen Leitpfosten, darf man nicht schneller als 50 km/h fahren.

Wer übrigens nicht ordnungsgemäß beleuchtet von der Polizei kontrolliert wird, muss mindestens mit einem Verwarnungsgeld von 20 Euro rechnen.

Auch die berühmten Herbststürme sind ja immer wieder ein Thema? Wer zahlt eigentlich, wenn etwas auf das Autodach fällt?

Die Teilkaskoversicherung zahlt in diesen Fällen, wenn es mindestens mit Windstärke 8 stürmte. Die Teilkaskoversicherung zahlt nicht, wenn der Schaden durch das Auffahren auf einen bereits auf der Straße liegenden Baum verursacht wird. Da hilft nur eine Vollkaskoversicherung: Der Sturm hat sich in diesem Fall nicht unmittelbar ausgewirkt.

Liegt ein Teilkaskoschaden vor, kommt auch die dort vereinbarte Selbstbeteiligung zum Tragen.

Was sieht eigentlich die rechtliche Situation aus, wenn ich zu Fuß auf nassem Laub ausrutsche?

Zwar obliegt den Gemeinden im Allgemeinen aufgrund ihrer Verkehrssicherungspflicht die Räumpflicht für das abgefallene Laub auf öffentlichen Fußwegen, jedoch haben Gerichte in Einzelfällen auch schon mal entschieden, dass Fußgänger im Herbst mit glitschigen Fußwegen rechnen müssen und damit selbst verantwortlich sind, wenn sie stürzen.

Die Räumpflicht kann auch auf Grundstückseigentümer übertragen werden. Aber auch zugunsten von Grundstückseigentümern entschied ein Gericht schon, dass sich Fußgänger auf die erhöhte Rutschgefahr bei laubbedeckten Bürgersteigen einzustellen hätten. Schadenersatzklagen haben also eher wenig Aussicht auf Erfolg.

Unsere Rechtsreihe soll in Folge fortgesetzt werden. Wenn Sie spezielle Fragen zum Verkehrs- oder Verbraucherschutzrecht rund ums Auto

haben, melden Sie

sich doch bitte unter

info@teamschroedel.de



29

DAC Niedersachsen achsen-Anhalt e. V.

Oktober/November 2014

Komplizierte Technik einfach erklärt

Gerade Räder, schiefe Zähne

Eigentlich sollte ich hier jetzt über eine moderne Errungenschaft der gegenwärtigen Automobilindustrie schreiben. Über eine Erfindung, die das derzeitige Wissen über Halbleiter, Werkstoffkunde, Verfahrenstechnik, Datenverarbeitung, kausale Wirkungsmechanismen und ihre Komplexität bis an die Schmerzgrenze ausreizt. Über mitdenkende Solar-Lenkantriebs-Elektronik, über automatisch dimmende Laserlicht-Rückfahrscheinwerfer oder um die Ecke wirkende Elektronendruck-Sensorik, aber ich mag heute nicht. Ich erkläre stattdessen das 7ahnrad

Denn auch hierzu kann man etwas Interessantes schreiben. Zahnrad ist nämlich nicht gleich Zahnrad. So hat sicher jeder als erstes ein solches vor Augen, wie es im alten Eieruhren-Uhrwerk oder Aufzieh-Auto zum Einsatz kommt. 52 Zähne, linksdrehend, aus Messing und leicht ölverschmiert. Aber, wer hätte es gedacht, im Automobilbau macht man es sich nicht so leicht.

Hier trifft man nämlich auf schrägverzahnte Zahnräder. Und wie der Name schon sagt, muss man sich hier die Zähne nicht parallel zur Drehachse auf dem dazugehörigen Rad sitzend vorstellen, sondern um ca. 20 Grad geneigt (siehe Bild). Es greift bei sich gemeinsam drehenden Zahnrädern also nicht ein Zahn nach dem anderen ineinander, sondern es ist vielmehr so, dass es in jedem Moment des Drehens von schrägverzahnten Zahnradpaaren Zähne gibt, die grade dabei sind sich sozusagen ineinander einzufinden, welche, die fest miteinander ringen und welche, die sich gerade voneinander trennen.

Das alles passiert gleitend, mit sanften Übergängen und ohne schlagartiges aufeinanderstoßen. Riesengroßer Vorteil ist hier die geringe Geräuschentwicklung, was auch der Hauptgrund ist, warum schon seit Jahrzehnten in jedem Auto-Getriebe Zahnräder mit Schrägverzahnung verbaut werden. Nebenbei: Eine besonders schöne Form der Schrägverzahnung ist die Pfeilverzahnung. Diese hat die Firma Citroen sogar stilisiert als Firmenlogo ausgewählt (das doppelte umgedrehte V). Citroen ging nämlich vor fast hundert Jahren aus einer ursprünglich auf die Herstellung von pfeilverzahnten Rädern spezialisierte Firma

Dipl. Ing. Stephan Schroedel



hervor.

Vorteil ist hier die Vermeidung von unerwünschten Querkräften, die leider bei einfacher Schrägverzahnung auftreten. Denn hier wirken ja nicht nur Kräfte direkt in Drehrichtung, sondern auch in seitlicher Richtung wodurch die Achse leicht weggedrückt wird und durch speziell angepasste Lager aufgefangen werden muss...

Das ist wiederum ein Vorteil der Geradverzahnung. Hier gibt es keine seitlichen Kräfte und somit keine Verluste. Der Wirkungsgrad ist optimal und die Zahnräder günstig in der Herstellung. Kein Wunder also, dass einem noch heute bei zahlreichen Autos Zahnräder mit Geradverzahnung begegnen. Mit auffälligem Kettensägenschnarren während des Fahrens und Krachen beim Einlegen des Ganges. Wo? Na, beim Rückwärtsgang ...





Beispiel für schrägverzahnte Zahnräder in einem Volkswagen 6-Gang-DSG. Foto: Volkswagen AG



Hans-Joachim Kliem, Verkehrssicherheitsarbeit der Polizei des Landes Niedersachsen zum Thema:

58. Internationale Kraftfahrzeug-Beleuchtungs-Aktion 2014

"Licht-Test" in der Zeit vom 1. – 31. Oktober 2014

Als unterstützende Maßnahme zur Verbesserung der Sicherheit im Straßenverkehr führt der Zentralverband des Deutschen Kraftfahrzeuggewerbes (ZDK) zusammen mit der Deutschen Verkehrswacht (DVW) unter der Schirmherrschaft des Bundesministers für Verkehr und digitale Infrastruktur sowie mit Unterstützung des ADAC e.V. und des Zentralverbandes der Augenoptiker die Licht-Test-Aktion in der Zeit vom 01. bis zum 31. Oktober 2014 durch.

Im Zuge dieser Aktion haben Kraftfahrerinnen und Kraftfahrer die Möglichkeit, die Beleuchtungsanlage ihrer Fahrzeuge bei Kraftfahrzeugbetrieben, Fachwerkstätten, Prüfstellen der Automobilclubs und Überwachungsorganisationen kostenlos auf ihre einwandfreie Funktion überprüfen und bei Bedarf korrigieren zu lassen. Weiter-

hin begleiten die Augenoptiker die Aktion durch kostenfreie Sehtests.

Eine einwandfreie Lichtanlage wird mit einem an der Windschutzscheibe anzubringenden Aufkleber, der "Licht-Test 2014"-Plakette, quittiert.

Die Ergebnisse der Licht-Test-Aktion des vergangenen Jahres mit einer Mängelquote von ca. 35,2 Prozent bei Pkw und ca. 36,6 Prozent bei Nutzfahrzeugen belegen den anhaltenden Handlungsbedarf (Quelle: Innenministerium).

Im Rahmen der Verkehrssicherheitsinitiative (VSI) 2020 wird die Polizeiinspektion Hildesheim durch das Niedersächsische Ministerium für Sport und Inneres darum gebeten, Kontrollaktionen in geeigneter Weise zu unterstützen.

So besteht mit der Verkehrssicherheitsinitiative (VSI) 2020 das Ziel, die Anzahl der im Straßenverkehr getöteten und schwerverletzten Personen bis zum Jahr 2020 (ausgehend von den Werten aus dem Jahr 2010) um ein Drittel zu senken.

Die Kontrolltätigkeiten beschränken sich nicht nur auf Geschwindigkeitsüberwachung, obwohl die überhöhte oder nicht angepasste Geschwindigkeit zu schlimmen Unfallfolgen führt, auch die funktionstüchtige Beleuchtung an Kraftfahrzeugen und Fahrzeugen (Fahrräder) erleichtern allen Verkehrsteilnehmern während der dunklen Jahreszeit das Erkennen und Erkanntwerden.

Und auch Fußgänger sollten auf helle Bekleidung Wert legen, Reflektoren an der Kleidung erhöhen die Möglichkeit schnell erkannt zu werden um ein Vielfaches.







17.00 bis 22.00 Uhr, Halle 39, Schinkelstraße 7, Hildesheim

Mehr Infos und einen Busfahrplan findest Du auf unserer Homepage: www.nacht-der-bewerber-hildesheim.de und auf Facebook: www.facebook.com/VBHildesheim

































Hildesheim Holzminden Göttingen